

## Document Citation

Title	<b>Hongrie : Hol volt, hol nem volt</b>
Author(s)	
Source	<i>Cannes Film Festival</i>
Date	1987
Type	program note
Language	French English
Pagination	
No. of Pages	1
Subjects	Gazdag, Gyula (1947), Budapest, Hungary
Film Subjects	Hol volt, hol nem volt (A Hungarian fairy tale), Gazdag, Gyula, 1987

## HONGRIE

**HOL VOLT, HOL NEM VOLT**

UN CONTE DE FEES HONGROIS

de Gyula GAZDAG

“Je recommande ce film à tous ceux qui ont été bouleversés à la vue d'un enfant solitaire.”



Quelques semaines avant la naissance de mon premier fils, j'ai appris l'existence d'une loi hongroise selon laquelle l'Administration attribue d'office un père fictif aux enfants nés de père inconnu. J'ai été choqué en apprenant qu'une loi aussi absurde était encore en vigueur. Que se passe-t-il si un jour un enfant doit retrouver son « père » parce qu'il y est contraint ? Comment le fonctionnaire qui passe sa vie à inventer des personnages aussi nombreux que ceux qui peuplent l'oeuvre de Balzac peut-il être en paix avec sa conscience ?

Je recommande ce film à tous ceux qui ont été bouleversés, ne serait-ce qu'une fois, à la vue d'un enfant solitaire.

Gyula GAZDAG.

A few weeks before the birth of my first son, I was shattered to discover that a Hungarian law still stipulated that a fictitious father must be found for any child born "of an unknown father". What happens if one day a child, for whatever reason, wants to meet his "father"? And the civil servant who has to invent as many characters a year as are contained in a Balzac novel, how does he contend with his conscience?

This film is to be recommended to any

person who has ever been moved, even once, by the sight of a lonely child.

Gyula GAZDAG.

“This film is to be recommended to any person who has ever been moved by the sight of a lonely child.”



Gyula GAZDAG

Né à Budapest en 1947. Après son baccalauréat, il suit, de 1965 à 1970, des cours de cinéma à l'École Supérieure de Théâtre et de Cinéma de Budapest, puis devient assistant réalisateur

tout en tournant quelques courts métrages au Studio Bela Balasz. Il réalise son premier long métrage en 1971. Parallèlement à sa carrière cinématographique, il travaille pour le théâtre et la télévision.

## Filmographie

- 1967 : ELOJATEK (Prélude)
- 1968 : HOSSZU FUTASODRA MINDIG SZAMITHATUNK (Un Coureur de grand fond) - cm
- 1970 : VALOGATAS (Sélection) - cm
- 1971 : SIPOLO MACSKAKO (Le Pavé qui siffle)
- 1972 : HATAROZAT (La Décision) - documentaire
- 1974 : BASTYASETANY (Chantons à la chaîne)
- 1977 : A KETFENEKU DOB (Troc)
- 1981 : A BANKETT (Le Banquet) - documentaire
- 1982 : ELVESZETT ILLUZIOK (Les Illusions perdues)
- 1984 : TARSASUTAZAS (Le Voyage organisé) - documentaire
- 1987 : HOL VOLT, HOL NEM VOLT (Un Conte de fées hongrois)

## Générique

Réalisateur :  
Gyula GAZDAG

Scénario :  
Gyula GAZDAG  
Miklos GYORFFY

Directeur de la photographie :  
Elemér RAGALYI

Ingénieur du son :  
György FEK

Montage :  
Julia SIVO

Musique :  
István MARTHA

Interprètes principaux :  
Arpad VERMES  
Maria VARGA  
Frantisek HUSAK  
Eszter CSAKANYI

Durée du film : 1H 37  
35 mm. Noir et blanc. 1,66. 1987

Production :  
MAFILM  
Objektiv Studio  
Budapest

Vente à l'étranger :  
HUNGAROFILM  
1054 Budapest  
Bathori Utca 10  
Tel : 531- 317  
Telex : 225768

Contact à Cannes :  
Stand HUNGAROFILM  
Palais des Festivals